

## ФИЛОЛОГИЯ PHILOLOGY

УДК 930.1

Научная статья

DOI: <https://doi.org/10.47928/1726-9946-2022-22-2-71-76>

### Х. Х. Хапсироков и адыгский литературный процесс. Проблема системного исследования

Х. И. Баков

*Кабардино-Балкарский институт гуманитарных исследований КБНЦ РАН  
г. Нальчик, Россия  
h.bakov@mail.ru*

**Аннотация.** В статье рассматриваются вопросы адыгского литературного процесса, получившие научное разрешение в трудах известного литературоведа Хапсирокова Х. Х., открывшего новое направление в северокавказском литературоведении. Комплексное изучение адыгских литератур, начатое им, получило продолжение в трудах следующего поколения литературоведов региона. Проведен краткий анализ нескольких монографий ученого, который одним из первых затронул сложную проблему национального своеобразия, которая не получила достаточного освещения в советский период, когда по идеологическим соображениям принижали значение национального, давая приоритет интернациональному, забывая, что эти понятия диалектически взаимосвязаны.

**Ключевые слова:** диссертация, комплексное исследование, литературный процесс, история литературы, регион, метод, искусство, монография, национальное своеобразие

**Благодарности:** автор выражает благодарность рецензентам за указанные замечания, которые позволили повысить качество статьи.

**Для цитирования.** Баков Х. И. Х. Х. Хапсироков и адыгский литературный процесс. Проблема системного исследования // Доклады АМАН. 2022. Т. 22, №. 2. С. 71–76. DOI: <https://doi.org/10.47928/1726-9946-2022-22-2-71-76>

© Баков Х. И., 2022

Original article

### H. H. Khapsirokov and the adyge literary process. The Problem of System Research

Hangeri I. Bakov

*Institute of Humanitarian Researches – branch of KBSC of RAS, KBR, Nalchik, Russia  
h.bakov@mail.ru*



Контент доступен под лицензией Creative Commons Attribution 4.0 License.  
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 License.

**Abstract.** The article deals with the issues of the Adyghe literary process, which received scientific resolution in the works of the famous literary critic Khizir Kh. Khapsirokov, who opened a new direction in the North Caucasian literary criticism. A comprehensive study of the Adyghe literatures, begun by him, was continued in the works of the next generation of literary critics in the region. A brief analysis of several monographs of the scientist, who was one of the first to touch upon the complex problem of national identity, which did not receive sufficient coverage in the Soviet period, when for ideological reasons they downplayed the importance of the national, giving priority to the international, forgetting that these concepts are dialectically interconnected, is carried out.

**Keywords:** dissertation, comprehensive research, literary process, history of literature, region, method, art, monograph, national identity

**Acknowledgments:** the author are thankful to the anonymous reviewer for his valuable remarks.

**For citation.** H. I. Bakov H. H. Khapsirokov and the adyge literary process. The Problem of System Research. Adyghe Int. Sci. J. 2022. Vol. 22, No. 2. P. 71–76. DOI: <https://doi.org/10.47928/1726-9946-2022-22-2-71-76>

© Bakov H. I., 2022

Имя Хизира Хаджибекировича Хапсирокова (1930-2013), крупного исследователя литератур народов РФ и самобытного черкесского писателя, известно не только в родной Карачаево-Черкесской Республике и Северо-Кавказском регионе, но и в стране. Именно ему принадлежит честь открытия нового направления в адыгской филологии – комплексное исследование адыгских литератур как единого целого. Его трудами заложены основы концепции единства духовного наследия адыгейцев, кабардинцев и черкесов как единого этнического массива, каковым он и был до XIX в. включительно. Его монографии «Некоторые вопросы развития адыгских (литератур)» (Черкесск, 1964) и «Пути развития адыгских литератур» (Черкесск, 1968) заложили основу данного направления. О плодотворности направления говорит и тот факт, что к исследованию адыгских литератур в последние годы привлечена и литература адыгского (черкесского) зарубежья. Все это служит консолидации этноса и развитию его художественной культуры.

Научные труды Х. Хапсирокова получили высокую оценку критики, на них часто ссылаются исследователи всего Северо-Кавказского региона. Кроме перечисленных выше трудов Х. Хапсирокова, надо отметить монографию «Восхождение» о творческом пути Алима Кешокова и сборник научных статей «Жизнь и литература» (2002), изданных в Москве. На мой взгляд, очень важной для теории литературы является небольшая книга «О национальном своеобразии адыгских литератур», содержащая интересные мысли и суждения по сложной теме, которую большинство ученых обходит стороной. Книга вышла еще в 1959 году, когда интернациональное официально было принято ставить над национальным. Х. Хапсироков подошел к проблеме с диалектических позиций, связав национальную самобытность с национальным характером, с географической средой, с реальной жизнью народа и его взглядами, с фразеологией родного языка и художественным менталитетом.

Проблему национального своеобразия в адыгской литературе поднимал и известный кабардинский писатель Хачим Теунов, который, анализируя роман А. Шогенцукова

«Камбот и Ляца», считал интернациональное главным. Он писал, что Али Шогенцуков «... исходит не из каких-то никому не постижимых, не понятных национальных особенностей, а из общечеловеческих и классовых позиций» [1, с. 168]. Комментарии излишни.

В какой-то степени не избежал влияния идеологии в суждениях о национальном и Х.Хапсироков, писавший в 1960 году: «... по мере более тесного сближения советских народов и культур, понятия «национальный характер», «национальная культура» начинают уступать место новым понятиям «советский характер», «социалистическая литература» [2, с. 50]. Литература не может быть ни социалистической, ни капиталистической или феодальной. Она во все времена является художественной литературой.

Критика высоко оценила и другие исследования Х. Хапсирокова: «Истоки черкесской литературы» (1973), Сефер-Бей Зан (1995); «Жизнь и литература» (2002); «Пушкин и Черкесия» (2010). Последняя монография ученого связана с его педагогической деятельностью, являющейся существенной составляющей многогранного облика профессора Х. Хапсирокова, который много лет преподавал в Карачаево-Черкесском государственном университете русскую литературу XIX века и теорию литературы, заведя кафедрой русской и зарубежной литератур.

Лекции Х. Хапсирокова оживлялись собственными изысканиями о связях А. Пушкина, М. Лермонтова, Л. Толстого, Бестужева-Марлинского с Кавказом, с черкесскими русскоязычными писателями - просветителями XIX века. Эта тема стала продуктивной и в научно-исследовательской работе Х. Хапсирокова, свидетельством чего и явилась книга «Пушкин и Черкесия», изданная в Москве тиражом в 5 тыс. экземпляров (Автор весь тираж подарил библиотекам, школам, ученым и любителям творчества великого поэта). Монография получила высокую оценку специалистов. В ней автор обнародовал малоизвестные факты пребывания А. С. Пушкина на Кавказе и его связей с народами этого края. Данное исследование имеет большое значение для воспитания подрастающего поколения в наше сложное время, когда утеряны идеологические ориентиры.

Научные поиски Х. Хапсирокова отличаются самостоятельностью и оригинальностью, объективностью, скрупулезностью в трактовке материала, поэтому путь к успеху был вполне естественен и предсказуем. В 39 лет он защитил докторскую диссертацию, что является уникальным для филологической науки, которая требует огромных по объему знаний, большого опыта (кстати, по данным ВАК, средний возраст докторов филологии на момент защиты составлял тогда - 53 года). Вскоре он получил и звание профессора, а через несколько лет Х. Хапсирокову одному из первых филологов региона присваивается высокое звание «Заслуженный деятель науки Российской Федерации». В основе всех этих достижений лежат талант и огромный труд. Это главные аргументы, но вместе с тем есть еще иные залого успеха, связанные с тем, какую школу прошел автор, какое образование он получил в этом плане Хизир Хаджибекирович шел в жизни по восходящей. Родился он 18 марта 1930 года в ауле Хабез, где окончил среднюю школу, а затем в г. Черкесске Педагогическое училище, филологический факультет Ставропольского госпединститута с отличием, прошел аспирантуру и докторантуру в Москве в Институте Мировой литературы им. А. М. Горького Академии наук СССР. Под руководством известного исследователя литературы народов СССР Г. И. Ломаидзе он не только успешно защитил кандидатскую диссертацию, но оставлен в Москве в этом престижном институте научным сотрудником, что тоже было исключением. Успешно проработав около двух лет в головном институте Академии наук, Х. Хапсирокова отозвали на родину в связи с нехваткой кадров в Карачаево-Черкесском педагогическом институте, где он проработал более 20 лет. За это время он стал доктором филологических наук, профессором, За-

служенным деятелем науки РФ. После переезда в г. Черкесск, Х. Хапсироков заведовал кафедрой языка и литературы в Институте повышения квалификации учителей, а затем был директором Института гуманитарных исследований. На всех этих должностях он притягивал к себе людей своей интеллигентностью и образованностью, умением без шума и нажима руководить коллективом.

Приведем один штрих из биографии Х. Хапсирокова. Еще в молодости он был вовлечен в политику, став одним из перспективных комсомольских работников области, затем его пригласили на партийную работу. Карьера складывалась благополучно. Он уже был заместителем заведующего отделом пропаганды и агитации Обкома КПСС. Впереди маячила блестящая карьера. Однако Х. Хапсироков предпочел научную деятельность, начав ее с аспирантуры. В Москву он приехал с уже опубликованной книгой и темой для исследования. Тогда и в последующем его отличало умение верно находить точку приложения своих сил и реально смотреть на движение времени. Решение прийти в науку и к художественному творчеству было своевременным и полезным, хотя стал неожиданным уходом от партийной деятельности, которая началась столь успешно.

Как писатель Хапсироков заявил о себе позже, чем как ученый. Но и здесь значительны успехи – несколько десятков рассказов, повесть «Ночь в горах», роман «Гучо». Последние вышли в свет на черкесском и русском языках. Их объединяет стремление автора создать национальный характер адыгов, для чего он часто обращается к событиям давно минувших дней («Туко», «Завещание», «Алидж» и др.). В своих произведениях Х. Хапсироков удачно использует принципы историзма, что важно при создании колоритных образов.

Одной из главных задач писателей является отражение в произведениях реальных черт определенного времени, и ее успешно выполнял Х. Хапсироков. В романе «ГъукIэ», например, он убедительно описал 50-60-е годы, жизнь простых людей, деятельность партийных работников, которую он знал не понаслышке. Автор «заставил» читателя еще раз пережить то время, создав глубоко индивидуализированные образы. К сожалению, в наше время некоторые историки и критики стремятся игнорировать все то, что написано о коммунистах в годы советской власти, забывая, что многие произведения имеют не только идеологический заряд, но и эстетическую ценность. Разве можно принизить уровень произведений В. Маяковского за то, что он писал о Ленине, о советском паспорте? Или знаменитое с точки зрения художественности стихотворение Али Шогенцукова «Ленин» или «Горскую поэму о В. И. Ленине» Кайсына Кулиева. Идеологические разночтения не должны быть основным критерием в оценке художественных произведений, игнорируя вопросы мастерства писателя.

Некоторые произведения Х. Хапсирокова изучаются в школе (В учебник - хрестоматию для 7 кл., 1998 г. включены рассказы «Кузнец Ахмед» и «Туко»), что свидетельствует о востребованности произведений писателя. Вместе с тем, творчество Х. Хапсирокова (как и некоторых других черкесских писателей) почти не исследовано литературоведами. Причина тому - отсутствие настоящей критики в республике, как и во всем северокавказском регионе.

Опосредованной «причиной» в какой-то степени является и то, что успехи Х. Хапсирокова – ученого в известной мере «затмили» Хапсирокова – писателя. Между тем, надо отметить: занятие наукой о литературе одновременно с литературным творчеством благотворно сказалось на результатах того и другого. В многогранной деятельности Х. Хапсирокова немало места занимала и многолетняя работа в высшей школе.

Х. Хапсироков выступал на многих конференциях в стране и зарубежом с интересны-

ми научными докладами, редактировал труды других ученых, оппонировал диссертации, писал отзывы и рецензии. В последние годы к этому добавилась издательская деятельность. Под его руководством выходил и в свет журнал «Черкесия» и газета «Кавказские новости», на страницах которых освещались вопросы истории, культуры, этнографии родного народа. Эти издания нашли читателей как на исторической родине адыгов, так и в черкесской зарубежной диаспоре.

Вся многогранная деятельность Х. Хапсирокова была пропитана стремлением повысить культурный ценз подрастающего поколения, поэтому его смело можно назвать не только крупным ученым и самобытным писателем, но и настоящим просветителем. Из человеческих качеств Хизира Хаджибекировича надо отметить его принципиальность, природное остроумие, которое не раз заставляло врасплох дилетантов, а умных и интересных людей притягивало к нему. Он был великолепным собеседником для людей разного возраста и профессий, человеком скромным, но знающим себе цену, что зачастую трудно совместить. У него было много друзей. Умение дружить – это тоже особый талант, который дан далеко не каждому. Он обладал им сполна, но в тоже время отторгал немало людей, которые не заслуживали дружбы по принципиальным вопросам.

Одним из главных достижений Х. Хапсирокова можно считать то, что он открыл новое направление в нашем литературоведении – комплексное исследование адыгских литератур. Это направление вливается в тематику истории литератур народов Северного Кавказа. Поэтому пути пошли другие адыгские литературоведы: Казбек и Шамсет Шаззо, Учужук Панеш, Лейла Бекизова, Хангери Баков, Заур Налоев, Адам Гутов, Ха-мища Тимижев и др.

К сожалению, в последние годы пошли на спад комплексные, системные исследования литератур народов Северо-Кавказского региона. Между тем, это имеет особое значение для науки, о чем писал известный дагестанский литературовед Гаджи Гамзатов: «Региональная история литературы – нечто большее, высшее, чем множество историй литературы, в ней общий путь развития художественного сознания и словесного искусства народов региона в их типологическом и контактном суждениях, в генетическом родстве». [3, с. 11]. Известное место комплексный метод занял и в исследованиях карачаевской и балкарской, абазинской и абхазской литератур в последние десятилетия.

#### Список использованных источников

1. *Теунов Х. И.* Национальное и интернациональное в литературе. Ростов: ж. Дон, 1959. № 8.
2. *Хапсироков Х. Х.* О национальном своеобразии литератур адыгских народов. Черкесск: Карачаево-Черкес. кн. изд-во, 1960. 64 с.
3. *Гамзатов Г. Г.* Национальная художественная культура в калейдоскопе памяти. М.: "Наследие 1996. 651 с.

Поступила 25.04.2022; одобрена после рецензирования 16.05.2022; принята к публикации 10.06.2022.

Об авторе:

**Баков Хангери Ильясович**, главный научный сотрудник сектора кабардино-черкесской литературы Института гуманитарных исследований Кабардино-Балкарского научного центра Российской академии наук (360051, Кабардино-Балкарская Республика, Российская Федерация, г. Нальчик, ул. Пушкина, 18), доктор филологических наук, профессор, академик АМАН,

Заслуженный деятель науки КЧР, Заслуженный деятель науки КБР, Заслуженный работник высшего профессионального образования РФ, лауреат Международной Кандуровской премии, член Союза писателей Российской Федерации, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4194-1718>, [h.bakov@mail.ru](mailto:h.bakov@mail.ru)

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.

### References

1. *Kh. I. Teunov* Nacional'noe i internacional'noe v literature [National and international in literature]. Rostov: zh. Don, 1959. No. 8.
2. *Kh. Kh. Khapsirokov* O nacional'nom svoeobrazii literatur adygskih narodov [On the national originality of the literatures of the Adyghe peoples]. Cherkessk: Karachay-Cherkess. kn. izd-vo, 1960. 64 p.
3. *G. G. Gamzatov* Nacional'naya hudozhestvennaya kul'tura v kalejdoskope pamyati [National artistic culture in the kaleidoscope of memory]. M.: "Nasledie 1996. 651 p.

Submitted 25.04.2022; approved after reviewing 16.05.2022; accepted for publication 10.06.2022.

About the author:

**Hangeri Ilyasovich Bakov**, Chief Researcher of the Sector of Kabardino-Circassian Literature of the Institute for Humanitarian Studies of the Kabardino-Balkarian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences (18 Pushkin St., Nalchik, 360051, Kabardino-Balkarian Republic, Russian Federation), Doctor of Philology, Professor, Academician of AIAS, Honored Scientist of the KChR, Honored Scientist of the KBR, Honored Worker of Higher Professional Education of the Russian Federation, laureate of the International Kandurov Prize, member of the Union of Writers of the Russian Federation, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4194-1718>, [h.bakov@mail.ru](mailto:h.bakov@mail.ru)

The author has read and approved the final version of the manuscript.